

Impulsions pour le marché des appareils

Construction et innovation
comme moteurs de croissance

Page 4_ **Assemblée générale aae 2025**

Vendredi 13 juin 2025 au PalaCinema Locarno

Page 7_ **Nouveau label énergétique
pour sèche-linge**

Transparence et durabilité en point de mire

electro-tec

Salon suisse
de la branche électrique

21 + 22.05.2025

| Bernexpo

Votre ticket gratuit
d'une valeur de CHF 15.-

Promocode: eev2025



Partenaires principaux



Partenaire



Contenu

4

Assemblée générale aae 2025 à Locarno

Invitation et ordre du jour

7

Nouveau label énergétique pour sèche-linge

Transparence et durabilité en point de mire

8

Impulsions positives pour le marché des appareils

Construction et innovation comme moteurs de croissance

30

vCard

Les avantages de la carte de visite numérique

31

Conditions véhicules aae 2025

Aperçu de nos partenaires véhicules, des modèles et des conditions

Impressum

Flash n° 03/2025, 1^{er} avril 2025

Organe de publication destiné aux membres de l'Association suisse d'achats électro aae société coopérative. Paraît 10 fois par an.

Éditeur: Association suisse d'achats électro aae société coopérative, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tél. +41 31 380 10 10, fax +41 31 380 10 15, office@eev.ch

Rédaction: Association suisse d'achats électro aae société coopérative, Céline Grob, c.grob@eev.ch, Martin Wahlen (responsable)

Concept et réalisation: Consulteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consulteam.ch

Impression: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tirage: 3000 ex.

Délai d'envoi des données du Flash édition n° 05, juin 2025: le 17 avril 2025.



Perspectives positives

Le marché suisse de l'électroménager affiche une évolution réjouissante et sa situation de départ demeure attractive. Le nombre croissant de demandes de permis de construire signale une croissance durable du bâtiment. Les fabricants rencontrent le succès grâce à des partenariats solides, des stratégies de marque cohérentes et leur proximité avec la clientèle. La qualité et la fiabilité restent décisives pour susciter la confiance des consommatrices et des consommateurs et contribuer ainsi à une consolidation du marché. Vous en apprendrez plus dans notre dossier à partir de la page 8.

Outre les perspectives positives du marché, des changements réglementaires sont également à l'ordre du jour en 2025. À partir du 1^{er} juillet, le nouveau règlement UE 2023/2533 entrera en vigueur, s'accompagnant d'un label énergétique révisé pour les sèche-linge. Les classes «plus» en vigueur seront supprimées et remplacées par une méthode de mesure censée refléter de façon plus réaliste la consommation d'énergie effective. Cette adaptation garantit une différenciation plus claire des classes d'efficacité et permet aux usagers et usagères de reconnaître plus facilement les appareils éco-énergétiques.

La 105^e Assemblée générale de l'aae se tiendra au PalaCinema de Locarno le vendredi 13 juin 2025. Conçu à l'origine comme un cinéma, ce centre polyvalent au goût du jour ne représente pas seulement un temps fort architectural, mais également un symbole de l'importance culturelle et économique du Tessin.

Je me réjouis de vous retrouver bientôt à Locarno.

Claude Schreiber

Directeur de l'Association suisse d'achats électro aae société coopérative





Assemblée générale aae 2025 à Locarno

Cher sociétaire,

La 105^e Assemblée générale de l'aae aura lieu le vendredi 13 juin 2025 à 13 h 30 au PalaCinema de Locarno.

Célèbre pour sa vieille ville pittoresque avec la Piazza Grande et pour son sanctuaire Madonna del Sasso, offrant une vue imprenable sur la ville et les montagnes environnantes, la ville de Locarno se distingue également par son dynamisme économique caractérisé par une forte présence de l'industrie mécanique et électronique.

Venez donc découvrir Locarno avec nous et laissez-vous charmer par le climat méditerranéen – bienvenue.

**Association suisse d'achats électro
aae société coopérative**

Martin Häberling
Président du Conseil d'administration

Claude Schreiber
Directeur

Invitation à l'Assemblée générale aae

Selon l'article 16 des statuts

Vendredi 13 juin 2025 à 13 h 30 au PalaCinema de Locarno
Ouverture des portes de l'exposition et apéritif dînatoire à partir de 11 h 30



Motions

Selon l'art. 17 al. 2 des statuts, les motions des sociétaires sont à faire parvenir par lettre recommandée à la Direction de l'aae à Urtenen-Schönbühl au plus tard 30 jours avant l'Assemblée générale.

Indemnité journalière

Un dédommagement de CHF 150.- est octroyé sur présentation de la carte de légitimation à chaque sociétaire présent personnellement lors de l'Assemblée générale.

Ristourne

La ristourne sera versée aux sociétaires après l'Assemblée générale.

Après l'Assemblée générale, vous êtes cordialement invité à un apéritif.

Ordre du jour

1. Discours d'ouverture / Allocution présidentielle
2. Choix des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 21 juin 2024 à Baden
4. Approbation du rapport annuel 2024
5. Approbation des comptes 2024, rapport des organes de contrôle, décision sur l'affectation de l'excédent et délivrance de la décharge aux organes
6. Budget 2026
7. Rapport du siège social
8. Élection de substitution au Conseil d'administration
9. Motions des membres
10. Hommages
11. Divers

Installation

elitec – un support publicitaire efficace pour les professionnels

Un nouveau numéro de notre magazine consacré aux installations intelligentes paraîtra en juin. Au menu: l'électricité solaire en bourse, le jardin mis en valeur comme jamais, les systèmes de stockage sur batterie et la domotique auto-adaptative. Inscrivez-vous sans tarder et assurez la promotion du secteur de l'installation avec des articles convaincants. Distribuez l'elitec avec votre logo en première page dans les foyers de votre choix et touchez des clients potentiels et existants. Ce numéro comporte de nouveau un concours attractif.



elitec 1/2025 – inscrivez-vous dès maintenant!

Date limite d'inscription: 17 avril 2025

Date de distribution: 2 juin 2025

Thèmes phares: électricité solaire, systèmes de stockage sur batterie, domotique, éclairage

Cela vous intéresse? Contactez-nous:

Sarah Wenger: +41 31 380 10 31, s.wenger@eev.ch



vCard – les avantages de la carte de visite numérique

Votre carte de visite numérique vous permet de transmettre vos coordonnées en un clin d'œil via votre smartphone, rapidement, facilement et sans contact. Ainsi, vos coordonnées sont toujours à jour et à portée de main.

Apprenez-en plus à la page 30.

Conditions véhicules aae 2025

Grâce à notre collaboration de longue date et basée sur la confiance avec nos partenaires véhicules, les membres de l'aae profitent de conditions de flottes attractives et excellentes, ainsi que d'une ristourne supplémentaire à hauteur d'un pour cent lors de l'achat d'un véhicule. Vous trouverez plus d'informations

sur nos partenaires automobiles, sur les modèles et les conditions
à partir de la page 31.



Transparence et durabilité en point de mire

Nouveau label énergétique pour sèche-linge

Le règlement (UE) 2023/2533 introduit un nouveau label énergétique pour sèche-linge au 1^{er} juillet 2025. Les classes «plus» en vigueur seront supprimées, garantissant une répartition optimale des classes d'efficacité. En outre, de nouvelles méthodes mesureront la consommation d'énergie avec plus de précision. À l'instar des lave-linge et lave-vaisselle, les sèche-linge feront l'objet d'une nouvelle classification.

Texte: Urs Bitterli

Depuis l'introduction de l'étiquette-énergie européenne, dans les années 1990, l'efficacité énergétique des appareils étiquetés a pu être considérablement améliorée. Ce faisant, la plupart des appareils ont rapidement été imputés à la classe A. À des fins de différenciation plus pointue, les classes «plus», de A+ à A+++ ont été introduites comme solution intermédiaire. Celles-ci ont cependant été supprimées en mars 2021 suite à une réforme exhaustive, afin de revenir à l'échelle A à G. Le 1^{er} juillet 2025, un label d'efficacité énergétique plus strict sera implémenté pour les sèche-linge. Comme cela est déjà le cas pour les lave-linge et lave-vaisselle, une nouvelle classification fera en sorte qu'aucun appareil n'atteigne d'emblée la classe A, de quoi assurer la stabilité du label à long terme.

Obligations pour les fabricants et le commerce spécialisé

Depuis le 1^{er} mars 2025, les fabricants doivent garantir que les sèche-linge nouvellement écoulés soient dotés du nouveau label énergétique imprimé. En outre, ils doivent intégrer les fiches produits électroniques dans la base de données EPREL (Registre européen de l'étiquetage énergétique des produits). Dès le 1^{er} juillet 2025, les commerçants spécialisés seront tenus d'apposer visiblement le nouveau label sur les appareils proposés, dans les 14 jours ouvrables – tant dans les points de vente qu'en ligne. Les modèles de fin de série devront aussi être réétiquetés.

Transparence et durabilité accrues

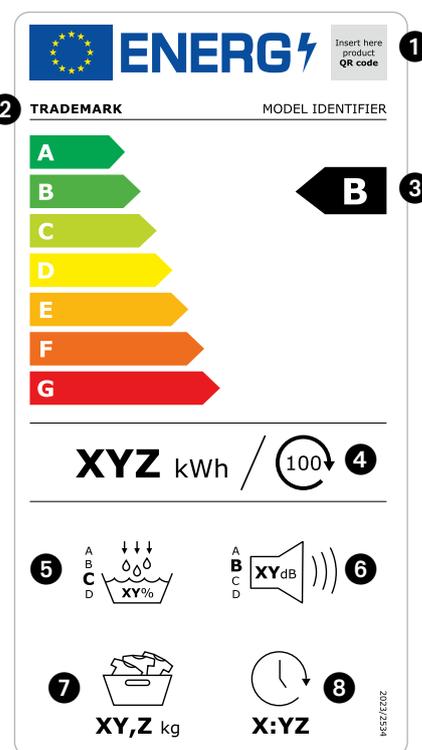
Chaque nouveau label énergétique contient un code QR renvoyant aux informations détaillées de la base de données EPREL. Celle-ci permet aux consommateurs et consommatrices de comparer plusieurs modèles et soutient le monitoring du marché. Outre l'efficacité énergétique, l'UE mise sur la préservation des ressources. Voilà pourquoi, à partir du 1^{er} juillet 2025, de nouvelles exigences s'appliqueront à la réparabilité des sèche-linge. Les fabricants devront garantir la disponibilité de pièces de rechange spécifiques jusqu'à dix ans après la fin de vente et leur remplacement à l'aide d'outils courants. Par ailleurs, les prix des pièces de rechange doivent être consultables sans équivoque sur un site Web public.

Conclusion: un changement avant-gardiste

Le nouveau label énergétique pour sèche-linge apporte plus de clarté aux consommateurs et favorise une consommation durable. Si les fabricants et le commerce spécialisé font face à de nouveaux défis, ils profiteront toutefois, à long terme, d'une transparence accrue du marché et d'une utilisation plus efficace des ressources. Ces prochaines années, les fours et les hottes aspirantes devraient également bénéficier d'un nouveau label énergétique. La date précise n'a pas encore été fixée.

Sources: eur-lex.europa.eu, Verband der Elektro- und Digitalindustrie (ZVEI), HEA – Fachgemeinschaft für effiziente Energieanwendung

Nouveau label énergétique pour sèche-linge



- 1 Code QR renvoyant à la base de données produits EPREL de l'UE
- 2 Nom ou marque du fabricant et désignation du modèle
- 3 Classe d'efficacité énergétique de A à G
- 4 Consommation d'énergie pondérée pour 100 cycles de séchage en kWh en programme Eco
- 5 Catégorie d'efficacité énergétique de la condensation en %, de A à D (uniquement pour sèche-linge à condensation!)
- 6 Classe d'émission sonore en dB(A) pendant le séchage en programme Eco
- 7 Capacité de remplissage maximale en kg pour le programme Eco
- 8 Durée du programme Eco à charge maximale



Construction et innovation comme moteurs de croissance

Impulsions positives pour le marché des appareils

Le secteur suisse de l'électroménager se targue d'une année 2024 couronnée de succès. Selon l'Association suisse des fabricants et fournisseurs d'appareils électrodomestiques (FEA), le marché des appareils a une nouvelle fois connu une solide croissance en fin d'année. S'appuyant sur un nombre croissant de demandes de permis de construire et une demande à nouveau élevée d'appareils électroménagers, cette tendance devrait perdurer en 2025. Par ailleurs, les innovations technologiques en matière de durabilité, d'intelligence artificielle et de multifonctionnalité instillent de nouvelles impulsions de croissance.

Texte: Urs Bitterli

Le marché suisse de l'électroménager se trouve en pleine mutation. Les conditions cadres économiques, notamment dans le secteur de la construction, restent ardues. Cependant, comme déjà évoqué dans le dossier de l'édition de mars du Flash, l'activité de construction reprend peu à peu en Suisse. La forte

demande de logements et l'amélioration des conditions de financement entraînent une hausse des demandes de permis de construire et des autorisations pour les bâtiments résidentiels et commerciaux, laissant présager une croissance durable. Cette évolution réjouissante influera inévitablement sur les ventes d'appareils électroménagers.

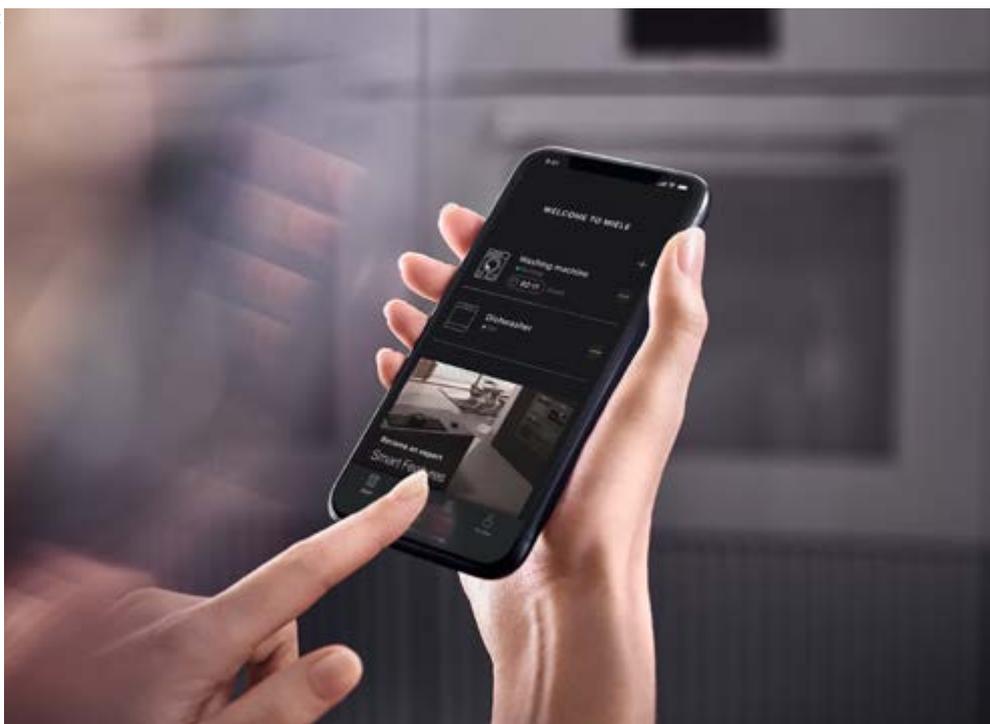
Dès la fin de l'année dernière, le marché des appareils a affiché des signes de revitalisation. Toutefois, cette situation positive du marché est non seulement tributaire de la reprise de l'activité dans le bâtiment, mais également des fabricants eux-mêmes. Nombre de ces derniers parviennent à consolider leur position sur le marché, voire à la renforcer – notamment grâce à des partenariats solides avec les revendeurs spécialisés et les installateurs ainsi qu'à une stratégie de marque cohérente. À ce titre, la proximité avec la clientèle et la capacité à susciter la confiance par la fiabilité et la qualité sont ici déterminantes.

Les innovations stimulent la demande

Pour ce qui est de l'évolution du marché, des tendances se cristallisent dans certains segments de produits et continuent à nourrir la croissance. En matière d'entretien du linge, la durabilité demeure essentielle. La demande d'appareils à faible consommation d'énergie et d'eau augmente sans cesse, les nouvelles technologies garantissant à la fois une utilisation respectueuse des ressources et des résultats de lavage irréprochables et plus rapides. Les réfrigérateurs et les lave-vaisselle éco-énergétiques de qualité sont également plébiscités par la clientèle – la demande d'appareils peu gourmands en électricité a encore augmenté en raison des nouvelles réglementations sur les labels énergétiques.

Pour la cuisine, les fours avec fonction vapeur sont clairement privilégiés par la clientèle. Alliant les avantages du four traditionnel et du steamer, ces appareils répondent au besoin croissant de préparer les mets de façon saine et délicate. Dans le domaine du petit électroménager, la palme revient aux auxiliaires intelligents, comme les cafetières connectées et les robots aspirateurs. Un autre segment en plein essor est celui de l'entretien des sols, où les solutions multifonction telles que les aspirateurs humide/sec ont la cote. Cette innovation permet à la fois d'aspirer et de laver les sols en une seule opération – un développement qui rencontre un écho positif, en particulier dans les ménages aux exigences d'hygiène élevées.

Photo: mielech / Miele App



Les technologies intelligentes créent des impulsions de croissance

Le marché de l'électroménager fait la part belle aux technologies intelligentes. La connexion des appareils avec des assistants vocaux et des apps pour smartphones constitue un argument de vente clé pour bon nombre de clients et clientes. Outre ces avancées technologiques, l'intelligence artificielle (IA) exerce une influence grandissante sur le secteur: l'électroménager moderne devient de plus en plus intelligent et s'adapte aux besoins individuels des usagers et usagères. Les fonctions basées sur l'IA, optimisant notamment la consommation d'énergie ou proposant des programmes assortis, sont très demandées dans le segment premium.

Les systèmes d'assistance IA optimisent non seulement la commande et la consommation, mais soutiennent également le diagnostic des erreurs et la maintenance, permettant d'améliorer la planification des interventions et de réduire les coûts de réparation. La gestion immobilière présente également un vaste potentiel pour les applications d'IA. Tout porte à croire que le recours ciblé aux systèmes intelligents

La connexion des appareils avec des assistants vocaux et des apps pour smartphones constitue désormais un argument de vente clé.

contribue à des économies significatives et à l'optimisation des processus.

Avantage concurrentiel lié à la durabilité

La durabilité demeure un thème clé. Les attentes des usagers et usagères en matière d'appareils éco-énergétiques et respectueux de l'environnement sont élevées – une tendance qui s'accroîtra encore. De nos jours, les entreprises qui misent sur la durabilité profitent non seulement d'un avantage concurrentiel, mais assument également une responsabilité sociale. L'ensemble du secteur s'emploie à développer des solu-



tions qui garantissent une utilisation respectueuse des ressources – des capteurs innovants qui optimisent la consommation d'eau et d'énergie à l'utilisation de matériaux recyclés dans la production. La part croissante des produits durables dans le portefeuille global de bon nombre de fournisseurs révèle d'ores et déjà que ces efforts sont payants.

La tendance aux appareils électroménagers durables et à durée de vie élevée coïncide également avec une baisse des ventes de nouveaux produits.

La question de la réparabilité gagne également en importance: selon les nouvelles directives d'écoconception de l'UE, certaines pièces de rechange doivent rester disponibles jusqu'à dix ans après la dernière vente d'un appareil. Ce «droit à la réparation» prolonge le cycle de vie des appareils électroménagers et constitue ainsi un aspect clé en matière de durabilité. La tendance aux appareils durables et à durée de vie élevée coïncide également avec une baisse des ventes de nouveaux produits. Cela permet aux revendeurs de revaloriser leurs prestations de service et d'entretien. Les fabricants misent de plus en plus sur des appareils modulaires et réparables, dynamisant ainsi le commerce des pièces de rechange.

Nouvelles impulsions porteuses d'opportunités

Malgré les défis actuels, l'évolution du marché de l'électroménager demeure prometteuse. Selon les prévisions, le marché suisse continuera de croître ces prochaines années, sous l'impulsion des solutions

éco-énergétiques, multifonctionnelles et basées sur l'IA. Les entreprises qui adoptent précocement ces tendances sont en mesure de s'affirmer dans un environnement concurrentiel et de s'assurer un rôle majeur dans l'organisation future du marché. Les revendeurs spécialisés peuvent se positionner clairement grâce à leurs compétences en matière de conseil et de service. La clientèle recherche de plus en plus souvent des appareils convaincants sur le plan technique, mais également résistants et durables. Quiconque s'établit comme partenaire compétent pour le conseil, l'entretien et la réparation peut profiter de ces développements à long terme. Par ailleurs, les appareils intelligents dotés de fonctions personnalisables, améliorant encore l'expérience d'achat, constituent des options de différenciation.

Sources: Association suisse des fabricants et fournisseurs d'appareils électrodomestiques (FEA), Moneycab.com

Technologie de raccordement SNAP IN de Weidmüller

Prête pour l'avenir, ready-to-robot

Avec SNAP IN, l'entreprise d'électronique et de connectique Weidmüller a introduit en 2021 une technologie de raccordement innovante qui pose dès aujourd'hui de nouveaux jalons dans le domaine de la connectique tout en étant optimisée pour la construction des armoires électriques du futur. SNAP IN permet le câblage automatique par des robots industriels.

L'automatisation et le câblage robotisé seront à l'avenir les principaux axes opérationnels dans la construction d'armoires électriques. Grâce à la technologie de raccordement SNAP IN, de nombreux blocs de jonction, connecteurs pour circuits imprimés et connecteurs lourds de Weidmüller sont dès aujourd'hui optimisés pour le câblage automatisé du futur.

Ce qui fait de SNAP IN un robot prêt à l'emploi

Grâce à SNAP IN, le conducteur ne doit pas être préparé et la force d'insertion nécessaire est minimale. Aucun outil spécialisé n'est nécessaire, ni pour le câblage manuel, ni pour le câblage automatisé. La technologie SNAP IN de l'entreprise familiale de Detmold émet en outre un signal acoustique et optique lorsque l'insertion du conducteur est réussie - ce qui est également essentiel pour le succès du câblage automatisé de demain.

Outre les avantages techniques, SNAP IN permet également de trouver une solution efficace en termes de temps et de coûts

ainsi que de sécurité des processus pour le câblage automatisé. L'adaptation à différents produits et armoires électriques peut se faire à tout moment de manière très flexible : en cas de modifications, SNAP IN ne nécessite qu'un bref réapprentissage du robot. Il n'est pas nécessaire d'utiliser des dispositifs ou des accessoires spécialisés.

Tous les produits Weidmüller équipés de la technologie de raccordement SNAP IN sont déjà livrés aux clients wire-ready. Cela signifie que les bornes des produits arrivent toujours ouvertes chez le client grâce à leur design résistant aux vibrations - elles ne doivent pas être ouvertes manuellement, ce qui prend beaucoup de temps.

Aujourd'hui déjà rapide, sûr et simple

SNAP IN permet déjà aux installateurs et aux fabricants d'appareils d'effectuer leurs processus de câblage de manière beaucoup plus efficace. Par exemple, le sertissage, normalement très long, n'est plus nécessaire. Même les conducteurs à fils fins sans embout peuvent être câblés de manière intuitive avec SNAP IN. Les installateurs



Rapide, simple, sûr, prêt à l'emploi: SNAP IN est prêt pour les processus de fabrication automatisés

peuvent simplement insérer les conducteurs dénudés dans le point de raccordement sans grand effort. Dès que le conducteur est introduit, le point de raccordement précontraint se déclenche et s'enclenche. Cela permet d'accélérer les processus de travail tout en économisant efficacement les ressources et le matériel.



La technologie de raccordement SNAP IN est optimisée pour le câblage automatisé et robotisé.



SNAP IN émet un signal sonore et visuel lorsque l'insertion du conducteur est réussie - essentiel pour le câblage automatisé de demain.

Contact:

Weidmüller AG, 8210 Neuhausen am Rheinfall
Tél. +41 52 674 07 07, www.weidmueller.ch

Weidmüller 

Siemens SENTRON ECPD – all you need, and more

Le disjoncteur électronique SENTRON ECPD permet d'adopter des approches inédites en matière de conception électrique, d'atteindre le plus haut niveau de sécurité et de flexibilité et de réaliser des économies d'espace et d'énergie par rapport aux solutions conventionnelles. Il coupe électroniquement les défauts du circuit et déclenche si nécessaire le contact de coupure mécanique en aval.

Les disjoncteurs sont un élément central de toute installation électrique. En cas de court-circuit, par exemple, les disjoncteurs standards sont déclenchés dans un intervalle de deux ou trois millisecondes. En comparaison, l'ECPD de SENTRON se déclenche jusqu'à mille fois plus vite, minimisant ainsi au maximum l'énergie de court-circuit. Cela garantit une sécurité maximale pour les personnes, les installations et les équipements électriques, et ce, sans usure, ce qui augmente la durée de vie des installations et réduit les coûts de maintenance et de réparation.

L'appareil intelligent SENTRON ECPD offre davantage de fonctionnalités en un seul appareil compact, ce qui permet de gagner de la place et de réduire les coûts. L'ensemble des fonctionnalités peut être adap-

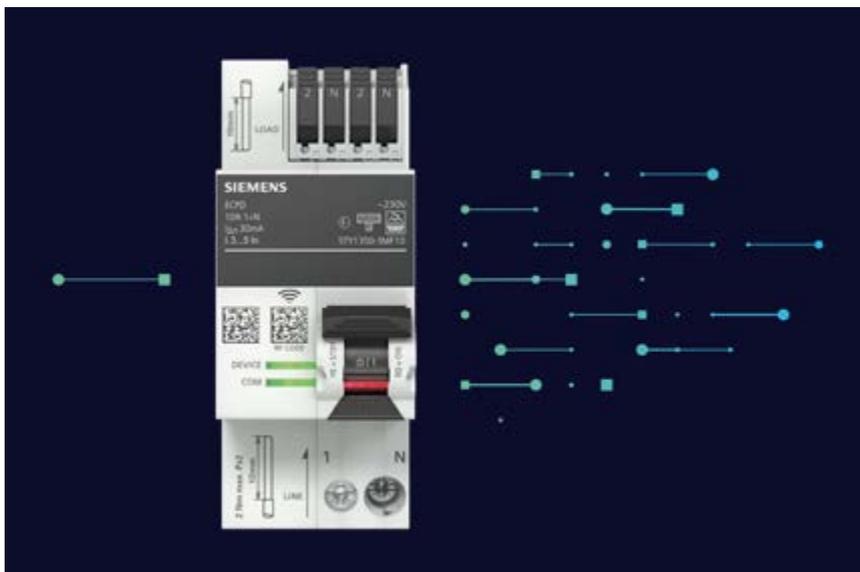
té en fonction des besoins, ce qui permet d'activer facilement de nouvelles fonctions sans avoir à acheter un nouvel appareil et à l'intégrer dans le circuit électrique. Cette opération s'effectue de manière simple et pratique via l'application SENTRON Powerconfig.

Grâce à la communication sans fil avec les passerelles SENTRON Powercenter 1000 et 3000, le disjoncteur intelligent offre une transparence totale sur la consommation d'énergie dans le circuit final. Cela permet de prendre des mesures pour optimiser les installations et les processus et réduire ainsi efficacement les coûts d'énergie et d'exploitation.

Pour la première fois, il est également possible de surveiller l'état détaillé des applications au niveau du circuit final. La multitude

de données de mesure permet de détecter les irrégularités et les écarts et crée une base de planification fiable pour la maintenance préventive. Le SENTRON ECPD peut facilement être intégré dans les systèmes de niveau supérieur en utilisant le standard ouvert Modbus TCP. Il est par ailleurs possible d'effectuer des diagnostics et des commutations à distance, et ce, tant en fonctionnement normal qu'en cas de panne.

Le SENTRON ECPD réunit de nombreuses fonctions en un seul appareil. Selon l'application, il est ainsi possible d'économiser jusqu'à 80 % d'électronique, 90 % de métal et 90 % de plastique. Au total, il permet de réduire le poids d'environ 90 % par rapport à l'ensemble des autres appareils qui seraient requis. Contrairement aux solutions utilisant les technologies conventionnelles actuelles, le SENTRON ECPD nécessite jusqu'à 80 % d'espace en moins dans le système de distribution, ce qui rend superflues les mesures de construction coûteuses.



SENTRON ECPD (Electronic Circuit Protection Device - dispositif électronique de protection des circuits)

Contact:

Siemens Schweiz AG, Electrical Products, 8047 Zürich
Tél. +41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com

SIEMENS

SIEMENS



electro-tec

21. + 22.05.2025
Bernexpo

Venez nous
rendre visite
Hall 3.2,
Stand D09

Le **SENTRON ECPD** révolutionne votre distribution d'énergie!

Découvrez l'avenir de la distribution d'énergie avec le SENTRON ECPD de Siemens. Cet appareil de protection d'avant-garde offre une commutation ultrarapide, une configuration flexible, une excellente tenue à l'impulsion et de multiples fonctions gérables via une appli: l'idéal pour des projets énergétiques avancés, de toute envergure. Economisez de l'espace et optimisez vos besoins en ressources. Synonyme de durabilité et d'efficacité, le SENTRON ECPD satisfait aux plus hauts standards de sécurité. Profitez de la technique innovante de protection des circuits de Siemens et faites passer votre distribution d'énergie au niveau supérieur.

[siemens.ch/smartinfrastructure](https://www.siemens.ch/smartinfrastructure)

Commencez la journée au chaud - avec l'ecoQ Bagno 700+

Vos clients veulent du confort – vous leur apportez la solution

Une salle de bains froide le matin est le cauchemar de nombreuses personnes: un carrelage froid, une cuvette de WC glacée et une pièce qui est tout sauf accueillante. C'est précisément là que vous pouvez, en tant qu'électricien, offrir à vos clients une solution bien pensée, efficace et flexible avec l'ecoQ Bagno 700+, qui assure une chaleur agréable et transforme la salle de bains en une zone de confort.

Le chauffage intelligent pour les salles de bains

L'ecoQ Bagno 700+ fournit une chaleur rapide avec une puissance de 700 watts et s'adapte de manière flexible aux besoins de vos clients. Que ce soit comme chauffage d'appoint dans des pièces sans pompe à chaleur centrale ou comme source de chaleur ponctuelle pour les froides journées d'hiver, l'appareil convainc par son efficacité et sa facilité d'utilisation. Avec un contrôle thermostatique précis, il assure une température ambiante constante tout en réduisant la consommation d'énergie.

Idéal pour les environnements exigeants

Les salles de bains posent des exigences particulières aux appareils de chauffage. L'ecoQ Bagno 700+ est équipé d'une protection contre les projections d'eau (IP24), ce qui le rend particulièrement sûr pour les pièces humides. Son porte-serviettes intégré offre un confort supplémentaire en permettant non seulement de ranger les serviettes, mais aussi de les sécher et de les préchauffer. Cette fonctionnalité bien pensée en fait le choix parfait pour vos clients.

Votre avantage en tant que partenaire spécialisé

Avec l'ecoQ Bagno 700+, vous élargissez votre offre avec un produit qui allie design, efficacité et sécurité. La facilité d'installation et la polyvalence de l'appareil en font une vente supplémentaire attrayante. De plus, vous pouvez vous positionner avec un produit qui ne convainc pas seulement sur le plan technique, mais qui assure également la satisfaction des clients.

En tant que membre de l'aae, profitez de conditions attrayantes

Profitez de vos avantages en tant que membre de l'aae et proposez l'ecoQ Bagno 700+ à vos clients aux meilleures conditions. Contactez-nous pour plus d'informations.



Contact:
ecofort AG, 2560 Nidau, tél. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch



Adaptable, puissant, intelligent

Lumo – plus qu'un luminaire

Lumo LED est un luminaire moderne, polyvalent et élégant pour l'habitat et les espaces publics. C'est un luminaire polyvalent de nouvelle génération qui cache plusieurs fonctions à l'intérieur. La puissance en lumens et la température de couleur modifiables font de Lumo un pionnier de l'éclairage des espaces.

Le luminaire universel Lumo DUALWHITE vous offre une flexibilité maximale en matière d'éclairage: adaptez facilement la couleur de la lumière selon vos envies grâce à la fonction pratique de commutation entre 3000 K et 4000 K. Que ce soit pour un montage au plafond ou au mur, ce luminaire LED convainc par sa grande puissance lumineuse et sa durée de vie de plus de 50 000 heures. Il est donc idéal pour tous types d'environnements.

Le détecteur de mouvement intégré aux luminaires Lumo autorise des fonctions maître-esclave intelligentes. La portée de détection, le seuil de luminosité et la durée d'allumage peuvent être adaptés selon vos besoins à l'aide d'un commutateur DIP.

Vos avantages en un coup d'œil:

- IP44 – protection contre les projections d'eau
- IK07 – haut degré de résistance aux chocs
- Dual White – 3000 K ou 4000 K aisément réglable
- Disponible avec et sans détecteur de mouvement
- Fonction maître-esclave pour un éclairage intelligent



Éléphants et polyvalents, les luminaires de la gamme Lumo diffusent une lumière douce et offrent un large éventail de possibilités d'éclairage général, vous laissant libre de vos choix.

Contact:

Legrand (Schweiz) AG, 5033 Buchs, tél. +41 56 464 67 67
info@legrand.ch, www.legrand.ch



Vous trouverez de plus amples informations sur ecatalogue.legrand.ch/fr_CH/

Winebank Berne

Une dégustation exclusive sous une lumière parfaite

L'ouverture de Winebank Berne apporte un lieu de rencontre exclusif pour les amateurs de vin dans la vieille ville classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. La conception architecturale signée Frey & Frey AG combine harmonieusement l'élégance, la fonctionnalité et le style. Verolight AG a su apporter sa touche à l'ambiance avec un éclairage sur mesure qui sublime parfaitement l'atmosphère des lieux tout en répondant aux exigences fonctionnelles.

La vieille ville de Berne accueille un nouveau point de rencontre pour les épicuriens: Winebank Berne. Winebank est un réseau international qui propose de conserver des nectars d'exception; il s'adresse non seulement aux aficionados de vin, mais aussi aux collectionneurs et aux restaurateurs. Les membres peuvent stocker, déguster et partager leurs vins en toute sécurité dans un environnement élégant.

Winebank se distingue par ses trésors vinicoles et par son design unique qui crée une parfaite symbiose entre la tradition et la modernité. Cette interaction a été habilement mise en œuvre par Frey & Frey AG et est soutenue par l'éclairage innovant signé

Verolight AG. Une conception précise de l'éclairage permet d'accentuer l'atmosphère chaleureuse et accueillante des caves voûtées, sans pour autant nuire à la conservation délicate des vins.

L'initiateur du projet s'est donné pour mission de transformer des caves centenaires en refuges exclusifs pour les amateurs de vin. L'éclairage joue ici un rôle central: l'installation lumineuse conçue par Verolight AG met en scène les points forts de l'architecture tout en soulignant la présentation esthétique des trésors vinicoles. La technologie LED moderne garantit des solutions éco-énergétiques et durables afin de répondre aux exigences en matière

de design et d'écoresponsabilité. L'un des atouts uniques de Winebank Berne est la possibilité pour les membres d'accéder à leur cave à vin personnelle 24 heures sur 24. Ils peuvent ainsi déguster leurs grands crus en toute convivialité, organiser des événements ou simplement venir se ressourcer, tout en profitant d'une ambiance lumineuse qui souligne le charme du lieu.

Winebank Berne associe le plaisir de la dégustation du vin à un design moderne et à un éclairage innovant. De quoi ravir les amateurs de vin et s'imposer comme une référence pour des rencontres pleines de style.



Contact:

Verolight AG, 6260 Mehlsecken, tél. +41 62 552 22 00
vertrieb@verolight.com, www.verolight.com



Passer aux LED

La meilleure solution pour vos clients et pour vous

De plus en plus de clients souhaitent remplacer leurs tubes fluorescents par des LED. Mais quelle est la meilleure solution? Outre les aspects techniques, la rentabilité joue un rôle clé. Découvrez ici quelle option de conversion est la plus avantageuse pour vous en tant qu'électricien ou électricienne.

LEDVANCE propose quatre solutions à la fois économiques et techniquement optimales. Découvrez laquelle est la plus adaptée à vos clients et à votre activité.

① Remplacement 1:1 – rapide et simple

Remplacer l'ancien tube FL par un tube LED compatible.

Coût: faible – uniquement le tube LED et votre temps de travail

Avantages: installation rapide, simple, sans recâblage

Idéal pour: les clients recherchant une solution économique et simple

À noter: vérifier la compatibilité des ballasts au préalable

② Recâblage en 230V – une solution pérenne

Le ballast n'est plus nécessaire, le tube LED est directement raccordé au réseau.

Coût: moyen – nécessite un recâblage, mais pas de nouveaux ballasts

Avantages: durée de vie prolongée, suppression de l'électronique obsolète

Idéal pour: les installations vieillissantes nécessitant une solution fiable à long terme

À noter: déclaration de conformité et nouvelle plaque signalétique requises

③ Mise à niveau avec LED TUBE EXTERNAL DALI SYSTEM – notre recommandation

Gradation, alimentation de secours et contrôle flexible rendent cette solution particulièrement attrayante.

Coût: plus élevé – nécessite un système DALI et de nouveaux tubes

Avantages: gestion intelligente, économies d'énergie, électronique moderne

Idéal pour: les clients professionnels souhaitant un contrôle avancé de l'éclairage

À noter: déclaration de conformité et nouvelle plaque signalétique requises

④ Nouveau luminaire, nouvelle lumière

Installation complète pour une efficacité maximale et une technologie de pointe.

Coût: investissement le plus élevé – remplacement complet du luminaire

Avantages: meilleure qualité d'éclairage, durée de vie plus longue, suppression des problèmes de compatibilité

Idéal pour: les clients prévoyant une rénovation complète ou ayant des installations obsolètes

À noter: vérifier la découpe du plafond pour les luminaires encastrés



Penser rentabilité et choisir intelligemment

Le choix de la bonne stratégie de conversion influence non seulement la qualité de l'éclairage, mais aussi les coûts d'exploitation et la facilité d'installation. Une décision réfléchie permet des économies à long terme et garantit des clients satisfaits.

LEDVANCE vous accompagne avec:

- Modèles de plaques signalétiques
- Déclarations de conformité
- Étiquettes signalétiques Avery
- Produits LED adaptés à chaque solution
- Conseils et assistance gratuits

Contact:

LEDVANCE AG, 8406 Winterthur, tél. +41 52 525 25 25
kundenservice@ledvance.com, www.ledvance.ch



Accédez aux téléchargements et à l'assistance ici: [ledvance.ch/passer-aux-leds](https://www.ledvance.ch/passer-aux-leds)
Faites le bon choix et assurez à vos clients un éclairage optimal et durable!



RENAULT RAFALE E-TECH 4X4 300 CH

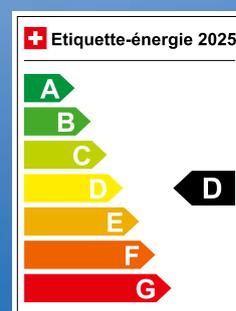
PLUG-IN HYBRID

jusqu'à 1000 km d'autonomie¹
jusqu'à 105 km de conduite électrique²
toit verre panoramique opacifiant solarbay^{®3}
32 systèmes avancés d'aide à la conduite

business solutions

consommation cycle complet (l/100 km)*	émissions CO ₂ (g/km)*
0.5 - 0.7	16

*selon WLTP





Google⁴ intégré & plus
de 50 apps embarquées⁵



volume de coffre
jusqu'à 627 l⁶



4Control advanced
avec 4 roues directrices



¹ avec un plein d'essence et batterie pleinement chargée selon wltp ² cycle wltp, suivant l'état de charge de la batterie et le style de conduite/source interne Renault/2024 ³ en option selon version ⁴ Google, Google Maps, Google News, Waze et autres marques sont des marques déposées de Google LLC ⁵ selon pays ⁶ selon motorisation.

Renault rafale esprit alpine e-tech 4x4 300 ch plug-in hybrid, consommation d'énergie 0,7 l + 21,7 kwh/100 km, 16 g CO₂/km, catégorie de rendement énergétique d.

Renault recommande  Castrol

fr.business.renault.ch

Nouveau: système d'éclairage de secours avec batteries au lithium, le champion des coûts d'exploitation

Économisez des dizaines de milliers de francs de frais d'exploitation grâce à des batteries de haute technologie

L'éclairage de secours est rarement pris en compte lors de l'examen des coûts d'exploitation. Les économies réalisées sont pourtant réelles pour ceux qui optent pour une technique de charge moderne avec des batteries au lithium.

La consommation d'énergie de la technologie de charge ainsi que la durée de vie des batteries représentent une grande partie des coûts d'exploitation d'une installation d'éclairage de secours. Les vieux chargeurs entraînent des pertes d'énergie d'au moins 500 W (soit 4380 kWh par an!) qui sont transformées en chaleur; ce qui endommage les batteries au plomb. Ces coûts d'exploitation sont pratiquement éliminés lors de l'utilisation de systèmes d'éclairage de secours HELUX Genesis avec des batteries au lithium. Ces exemples pratiques présentent les coûts supplémentaires typiques (hypothèse du prix de l'électricité par kWh: CHF 0.30, période de 15 ans).

Exemple 1: installation d'onduleurs avec transformateur chargeur

Un bâtiment possède une installation d'onduleurs avec 3 modules, comprenant chacun 4 batteries de 40 Ah (fonctionnement en 230 VAC en mode de secours). La température dans l'armoire à batteries dépasse 25 °C pendant plus de trois semaines en plein été.



Le chargeur est souvent visible et reconnaissable à son enroulement typique.

Coûts énergétiques: CHF 7 000.-
Coût des batteries*: CHF 13 000.-
Total des frais supplémentaires sur 15 ans d'exploitation: CHF 83 000.-
(*durée de vie d'environ 7 ans)

Exemple 2: transformateur chargeur à thyristor

L'éclairage de secours est équipé de 18 batteries de 26 Ah. Pendant les mois d'été, la température atteint 30 °C pendant plusieurs semaines dans l'armoire à batteries.
Coûts énergétiques: CHF 19 500.-
Coût des batteries*: CHF 25 000.-
Total des frais supplémentaires sur 15 ans d'exploitation: CHF 44 500.-
(*durée de vie d'environ 3 ans)

Exemple 3: chargeur à découpage

L'éclairage de secours est équipé de 18 batteries de 12 Ah. La température est toujours idéale autour de 20 °C car la pièce est refroidie par d'autres ouvertures.
Coûts énergétiques: CHF 40.-



Les chargeurs à thyristors sont généralement montés dans l'armoire de l'installation et sont reconnaissables à leur forme typique de transformateur.



Les chargeurs à découpage ont une forme compacte et sont logés dans un boîtier.

Coût des batteries*: CHF 5550.-
Total des frais supplémentaires sur 15 ans d'exploitation: CHF 5590.-
(*durée de vie d'environ 6 ans)

Conclusion: Les batteries au lithium permettent de réaliser des économies importantes. Les coûts supplémentaires uniques d'environ 30% sont rapidement amortis. Grâce aux batteries au lithium, il ne faut ni ventilation ni peinture anti-acide. Les systèmes Genesis avec technologie au lithium sont disponibles chez HELUX.



Plus d'informations
et calculateur de coûts
d'exploitation:

Contact:

Helux AG, 8152 Glattbrugg
Tél. +41 58 521 05 05, fax +41 58 521 05 19
info@helux.ch, www.helux.ch

HELUX
Gessler Schweiz

Pour toutes les applications et tous les budgets

La gamme parfaite de détecteurs de présence KNX

La gamme Swislux de détecteurs de présence KNX offre flexibilité, sécurité et prix attractifs pour chaque projet.

Les exigences en matière d'automatisation moderne des bâtiments ne font qu'augmenter – que ce soit en matière de durabilité, d'efficacité, de flexibilité ou de sécurité. Avec l'introduction de la 7^e génération de nos détecteurs de présence KNX, une excellente opportunité s'offre désormais de relever ces défis. Les nouveaux détecteurs KNXs-BA (Basic) ont été développés en complément des versions existantes KNXs-ST (Standard) et KNXs-DX (Deluxe). Ils offrent une solution bon marché qui ne renonce pas à la qualité et à la sécurité. Il convient particulièrement de souligner la distinction entre les trois lignes de produit BA, ST et DX. Mais quelles sont les différences et comment choisir le bon détecteur?



BA (Basic)

La gamme Basic a été spécialement développée pour les projets qui requièrent en premier lieu un prix attractif. Elle est particulièrement adaptée aux applications dans les lieux de passage, les zones de circulation ou les zones soumises à peu d'exigences. Malgré leur prix bon marché, leur qualité n'est pas en reste – tous les détecteurs de cette gamme sont KNX Secure. Ils comprennent les fonctions suivantes:

- 1 lumière (par régulation ou commutation)
- 1 sortie esclave
- Fonctionnement maître-esclave pour élargir la zone de détection
- Compatibilité KNX Secure

ST (Standard)

La gamme Standard offre elle aussi une grande fonctionnalité et une grande flexibilité, et est idéale pour les applications exigeantes qui requièrent des systèmes sensoriels précis et des possibilités de commande élargies. Elle comprend, outre toutes les fonctions de la version Basic et des types de construction supplémentaires, les fonctions suivantes:

- 3 sorties CVC (distinctes)
- Télécommande bidirectionnelle avec l'adaptateur IR et l'application B.E.G. One (Swislux)
- Régulation/commutation de trois groupes d'éclairage par offset (possibilité d'influence externe)
- Auto-ajustement de la temporisation et de la présence courte

DX (Deluxe)

La gamme Deluxe constitue une solution haut de gamme. Les produits Deluxe sont parfaits pour des solutions complexes qui exigent une puissance maximale et des fonctions élargies, par ex. dans des pièces complexes avec des conditions compliquées pour la mesure de la lumière et la détection de présence, ou encore dans des bâtiments complexes sur le plan technologique. Ils comprennent toutes les fonctions de la version Standard, plus

- Possibilité de commande HCL/RGB
- Capteur de température
- Télécommande pour l'utilisateur avec cinq touches configurables (par ex. marche/arrêt, dimmer, store, mise en scène)
- Deux fonctions logiques



BA, ST et DX – le bon choix pour chaque exigence



Contact:

Swislux AG, 8618 Oetwil am See, tél. +41 43 844 80 80
info@swislux.ch, www.swislux.ch

SWISLUX
.....

Le lave-linge iQ700

Vraiment intelligent, étonnamment simple

Maîtriser simplement les exigences du quotidien et contribuer au passage au développement durable: le lave-linge iQ700 de Siemens convainc par son excellente classe d'efficacité énergétique et son design élégant.

Prêt à changer votre routine de lavage? Le lave-linge le plus économe en énergie de Siemens consomme 50%* d'énergie en moins qu'un lave-linge standard de la classe d'efficacité énergétique A. Les utilisateurs bénéficient ainsi de performances élevées tout en réduisant considérablement leur consommation d'énergie. Mais le lave-linge iQ700 ne s'arrête pas là.

Vous n'êtes pas sûr(e) de doser correctement votre lessive?

Pas de problème – i-Dos, avec un scan innovant de la lessive¹, se charge du dosage parfait. Remplissez les compartiments i-Dos de lessive liquide ou d'adoucissant et scannez les codes-barres des bouteilles avec l'application Home Connect. Les réglages de la dureté de l'eau et de la lessive sont automatiquement envoyés au lave-linge, qui utilisera ainsi la quantité optimale de lessive pour chaque cycle de lavage. Cela permet d'économiser jusqu'à 38% de lessive². L'application Home Connect vous informe également lorsque votre réserve de lessive s'épuise.

Une action ciblée contre les taches

Le système anti-taches apporte un confort supplémentaire dans l'entretien du linge. Avec les lave-linge intelligents de Siemens, les pulvérisations et trempages fastidieux appartiennent au passé. Qu'il s'agisse de sauce tomate, d'herbe ou de vin rouge, jusqu'à 16 types de taches les plus tenaces sont éliminés automatiquement et effi-



cacement, sans traitement chimique ou manuel préalable. Des capteurs intelligents contrôlent la température et la quantité d'eau et adaptent le temps de trempage et la vitesse du tambour en fonction de la tache pour l'éliminer de manière fiable.

Des chemises froissées et pas envie de repasser?

Le programme smartFinish de votre lave-linge vous permet de réduire les plis de jusqu'à 50%³. La vapeur douce limite la formation de plis et défroisse les vêtements, même les plus froissés, en 20 minutes – vous consacrez ainsi moins de temps au repassage.

Commande avec touche personnalisée

Avoir une bonne qualité de vie signifie également ne pas avoir à passer trop de temps à utiliser un appareil. Grâce au design ergonomique, la mise en réseau et l'automatisation, l'iQ700 met tout en œuvre pour vous faciliter la tâche. Son interface utilisateur généreuse rend la vaste gamme de services facile à maîtriser. L'application Home Connect fournit également aux utilisateurs des conseils sur la base de leur comportement d'utilisation très personnel.

*50% plus efficace (25 kWh/100 cycles) que la valeur limite (50 kWh/100 cycles) de la classe d'efficacité énergétique A conformément au règlement délégué (UE) 2019/2014.

1) Pour la fonction de scan de lessive, un compte Home Connect, pour lequel des conditions d'utilisation distinctes s'appliquent, est nécessaire. L'application Home Connect est installée sur votre appareil connecté et votre lave-linge est relié à votre compte Home Connect.
2) Économies moyennes de lessive liquide en comparant une technologie de dosage automatique à un dosage manuel, International Journal of Consumer Studies 38 (2014), 265.
3) Étude E-0323-PT-22 du DITF (Deutschen Institute für Textil- und Faserforschung Denkendorf) du 12/07/22, portant sur la limitation de la formation de plis sur des vêtements en coton courants (t-shirts et chemises) lors de l'exécution du programme smartFinish, conformément à la norme DIN EN ISO 15487, en comparaison avec des textiles non traités avec le programme smartFinish.

Contact:

BSH Hausgeräte AG, 8954 Geroldswil
Tél. +41 848 888 500, fax +41 848 888 501
www.siemens-home.bsh-group.com/ch

SIEMENS



Le Groupe BSH est titulaire d'une licence pour la marque Siemens, marque déposée par Siemens AG.

Plus de temps pour vous

Des appareils intelligents qui te permettent de garder le contrôle. Des appareils qui pensent par eux-mêmes pour améliorer ton quotidien d'une manière jusqu'alors inconcevable. Découvre nos appareils les plus intelligents pour l'entretien du linge : les lave-linge et sèche-linge pompe à chaleur iQ700.

Siemens Electroménager

SIEMENS

Le soin du linge des champions

Le lave-linge Electrolux doté du meilleur système d'élimination rapide des taches à 30 °C du marché. Pour un linge propre en seulement 49 minutes – et jusqu'à 30% d'économies d'énergie.



et adoucit ainsi l'eau. L'effet positif? La lessive déploie tout son pouvoir nettoyant à basse température, ce qui permet d'obtenir un linge impeccablement propre dès 30 °C. Et cela se répercute sur la consommation: vous pouvez limiter la quantité de lessive utilisée et réduire considérablement votre consommation d'énergie. Une technologie écologique qui permet donc aussi de préserver la forme et la couleur de vos vêtements.

Un lavage complet en seulement 49 minutes¹

Grâce à la combinaison des technologies SoftWater™ et AbsoluteCare®, le lave-linge SuperLuxe WASL6IE500 assure en seulement 49 minutes la meilleure élimination rapide des taches à 30°C du marché², permettant ainsi d'économiser jusqu'à 30% d'énergie³. De plus, l'appareil est doté de la meilleure classe d'efficacité énergétique, qu'il surpasse même de 20%.

Dans les lave-linge conventionnels, les minéraux contenus dans l'eau se déposent généralement sur les vêtements et s'attaquent aux fibres textiles. De plus, les lessives agissent de manière beaucoup plus efficace lorsque l'eau du robinet calcaire est débarrassée de ses minéraux nocifs avant d'entrer dans le tambour de lavage.

Le premier lave-linge avec adoucisseur d'eau intégré

Avec les nouveaux lave-linge Electrolux dotés de la technologie brevetée SoftWater™, ces solides sont éliminés de l'eau avant même le cycle de lavage grâce à un échangeur d'ions: celui-ci filtre les minéraux de l'eau du robinet, les remplace par des ions sodium

- ¹ Selon un test réalisé en externe du cycle AbsoluteWash 49 min. à 30 °C avec une charge de 5 kg, qui a révélé une élimination à 100% de 25 des taches ménagères les plus courantes.
- ² Sur la base d'un test d'élimination de 59 taches réalisé en externe avec le cycle AbsoluteWash 49 min. sur une charge de 4 kg par rapport aux programmes courts d'une heure à 30 °C proposés par les marques leaders du marché en Europe.
- ³ Par rapport à un cycle coton à 40 °C, le cycle AbsoluteWash 49 min. assure un lavage complet à 30 °C, permettant ainsi de réaliser plus de 30% d'économies d'énergie.



L'eau du robinet contenant du calcaire est débarrassée des minéraux nocifs avant d'arriver dans le tambour de lavage.



Protection ultime des couleurs: laver à une température douce de 30 au lieu de 60 degrés et le chemisier noir reste noir avec les mêmes résultats de lavage.

Contact:

Electrolux AG, 8048 Zürich
Tél. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch



Nouvelle génération de l'entretien du linge Nova Edition

Encore plus doux, encore plus rapide, encore plus confortable

Avec de grandes innovations, Miele révolutionne à nouveau l'entretien du linge. La pièce maîtresse du nouveau lave-linge W2 est le premier tambour au monde sans nervures d'entraînement. Le sèche-linge dispose d'un module de chauffage supplémentaire efficace, qui réduit la phase de préchauffage d'environ 50%. Autres points forts: la porte en verre véritable, l'éclairage AmbientLight et la commande intuitive M Touch Pro. Les nouveaux lave-linge et sèche-linge Nova Edition garantissent ainsi un entretien parfait du linge et une durée de vie plus longue de tous les textiles.



Nouveauté: premier tambour sans nervures d'entraînement, encore plus doux pour le linge

Unique en son genre, le tambour Infinity-Care sans nervures et avec six nids d'abeille royale réduit au minimum la sollicitation des textiles. Les rythmes de lavage adaptés individuellement au type de textile et à la quantité de linge fournissent des résultats de lavage parfaits.

Nouveauté: la consommation reste la même, indépendamment de la quantité de linge

Le programme automatique SmartMatic^{®1} va au-delà des détections de charge actuelles et assure ainsi une consommation toujours constante d'eau, d'énergie et de lessive² par kilogramme de linge.

Nouveauté: la laine reste en forme et est séchée en douceur

Dans le programme WoolDry avec une vitesse de rotation du tambour plus élevée, les textiles en laine se placent étroitement contre la paroi du tambour. Ainsi, les textiles en laine les plus délicats sont séchés en douceur, restent moelleux et conservent leur forme.



Nouveauté: 4 kg de linge séchés en seulement 49 minutes³

L'unité PowerDry amène le sèche-linge à température 50% plus rapidement et réduit significativement la durée des programmes. Ainsi, le coton ou les textiles synthétiques sont parfaitement entretenus dans le programme QuickPowerDry et séchés en seulement 49 minutes³.



Plus d'informations sur www.miele.ch

- 1) Convient aux textiles lavables à 30 °C et aux charges de 1 à 4 kg.
- 2) En cas d'utilisation du dosage automatique TwinDos
- 3) La durée peut varier en fonction de la charge. Temps mesuré pour 4 kg de textiles synthétiques avec 30 % d'humidité résiduelle.

Contact:

Miele AG, 8957 Spreitenbach, tél. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch, www.miele.ch

Miele

Lave-vaisselle innovants ASKO chez FORS SA

Un lave-vaisselle conçu pour une durée de vie de 20 ans

Il peut se passer bien des choses en 20 ans, mais le lave-vaisselle ASKO demeure un partenaire fiable. Des lignes scandinaves épurées et des matériaux durables – la nouvelle série de modèles constitue l’alliance parfaite entre forme, fonctionnalité et design intuitif. Grâce à une performance de nettoyage supérieure et à des fonctions innovantes, le lave-vaisselle pose de nouveaux jalons en matière de fonctionnalité et de durabilité.

Tout dépend vraiment de la taille

Avec une hauteur de chargement de 58 cm (lave-vaisselle XXL), respectivement de 54 cm (lave-vaisselle XL), il est possible de laver jusqu’à 17 couverts en un seul cycle de lavage, ce qui permet de nombreuses options de chargement pour tous types d’ustensiles de cuisine. Nos lave-vaisselle offrent le plus grand espace de chargement pour des dimensions extérieures standard inchangées. Ils s’adaptent à des niches de 86 à 91,5 cm (XXL) ou de 82 à 87,5 cm (XL). Grâce au système Flexi Racks™, le panier du haut et le tiroir à couverts supérieur sont réglables en hauteur. Ils peuvent même être entièrement retirés au moyen des leviers Instant Lift™.

La nouvelle façon de sécher

La méthode de séchage Auto Door Open Drying™ fonctionne tout simplement à l’aide de la condensation naturelle. À l’issue du cycle de lavage, la porte du lave-vaisselle s’ouvre automatiquement afin de sécher la charge avec l’air chaud ambiant. La fonction Turbo Combi Drying™, dotée d’une com-



mande par capteur, mesure la température ambiante de la cuisine et régule l’ouverture automatique de la porte en conséquence. S’il fait plus froid que d’ordinaire dans la cuisine, l’ouverture de la porte est différée. S’il y fait plus chaud, la porte s’ouvre plus tôt. Cette opération permet d’utiliser plus efficacement l’énergie nécessaire au processus de séchage.

Économies d’eau et d’énergie

Outre une consommation d’eau réduite, le lave-vaisselle consomme également moins d’énergie pour chauffer l’eau. Grâce à un échangeur de chaleur, l’eau est chauffée par la température de fonctionnement dans un réservoir intégré – si bien qu’il n’est pas nécessaire de chauffer de l’eau supplémentaire.



FORS propose 5 ans de garantie sur les appareils ménagers et professionnels.



Contact:

FORS AG, 2557 Studen, tél. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch



Niche ou îlot de cuisine

Les nouveaux appareils sous plan de Liebherr offrent une infinité de solutions d'installation

Flexibles dans la planification, simples dans le montage et convaincants dans l'équipement: les nouveaux appareils sous plan de Liebherr offrent une flexibilité maximale dans l'aménagement de la cuisine, grâce à un plus grand choix de modèles. Pour la première fois, la gamme comprend également une hauteur comprise entre 86 et 92 centimètres. Avec cette nouvelle hauteur, Liebherr répond à la tendance des plans de travail de plus en plus hauts dans la cuisine.

Grâce à l'élargissement de la gamme, les clients ont le choix entre des réfrigérateurs, des congélateurs et des caves à vin parfaitement adaptés à l'encastrement sous chaque plan de travail. L'installation rapide et facile permet en outre une planification particulièrement efficace de la cuisine. En tant que combinaison, les réfrigérateurs et les congélateurs peuvent également être placés Side-by-Side sans paroi de meuble. Par exemple: un réfrigérateur BioFresh à espace plein, un congélateur et une cave à vin peuvent être combinés parfaitement. Et grâce à la technologie Liebherr, sans condensation entre les appareils.

Nouveau design de socle flexible

Le nouveau design minimaliste du socle de Liebherr est doté d'une grille de ventilation plus petite et les plinthes réglables en hauteur sont en acier inoxydable. Quatre pieds réglables par l'avant permettent un alignement simple et optimal des appareils encastrés sous plan. La gamme Liebherr comprend également des modèles pouvant être décorés, sur lesquels il est possible de monter des façades décoratives existantes (lors d'un remplacement) ou nouvelles (lors d'une nouvelle planification).

Les meilleures conditions de stockage pour les vins

Les nouvelles caves à vin sous plan sont disponibles en version 1 ou 2 zones (selon le modèle) et sont de véritables accroche-regards. Cela est rendu possible par des barres lumineuses LED des deux côtés ainsi que par l'éclairage de présentation à intensité variable. Des étagères en bois de qualité supérieure complètent l'intérieur des appareils. Pour une utilisation maximale de l'espace, la tablette coulissante la plus basse offre la possibilité de stocker jusqu'à quatre bouteilles en position transversale. Sur les modèles de la série Vinidor Selection, ceci est combiné avec un système de fermeture automatique Soft-Teleopic.

Les modèles avec porte en verre offrent une protection inédite et unique contre les rayons UV grâce à UVProtect Plus. Certains modèles ont des portes avec fonction Tip-Open: un bref effleurement ouvre la porte de quelques centimètres, le choix idéal pour les cuisines sans poignées. De plus, le faible niveau sonore de toutes les caves à vin sous plan de Liebherr permet de déguster un vin de première qualité sans être dérangé.



Contact:

Liebherr-Export AG, 5415 Nussbaumen AG
sales.hau.ch@liebherr.com, home.liebherr.com

LIEBHERR

Haier: une qualité sur laquelle vous pouvez compter – jusqu'à 10 ans de garantie

Haier est mondialement reconnu pour ses appareils électroménagers innovants, de haute qualité et conviviaux. Depuis notre fondation en 1984 en Chine, nous sommes devenus l'un des leaders de l'industrie de l'électroménager. Plus d'un milliard de foyers dans le monde font confiance à nos technologies modernes et innovantes, à nos solutions écoénergétiques et au design élégant de nos produits – complétés par notre excellent service client.

Position de leader mondial: Haier élue marque n°1 pour la 16^e année consécutive. En 2024, Haier a été désignée par Euromonitor International comme la marque leader mondiale des gros appareils électroménagers pour la 16^e année consécutive. Cette performance impressionnante souligne notre succès dans des catégories de produits clés:

- **Réfrigérateurs:** n°1 mondial en volume de ventes depuis 17 ans
- **Machines à laver:** marque leader mondiale depuis 16 ans
- **Congélateurs:** leader du marché mondial depuis 14 ans
- **Caves à vin:** en tête du marché depuis 15 ans

Avec plus d'un milliard de foyers équipés dans le monde, Haier est synonyme de qualité et de confiance.



5 ans de garantie Haier – profitez de vos appareils en toute sérénité

Lors de l'achat d'un appareil Haier auprès d'un revendeur aae agréé en Suisse, vous bénéficiez d'une garantie exclusive de 5 ans. Celle-ci comprend la garantie fabricant de 2 ans ainsi qu'une extension de garantie de 3 ans d'une valeur de CHF 600.-. La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication. En cas de panne, nous assurons la réparation ou le remplacement, garantissant ainsi la qualité de nos produits à long terme – sans frais supplémentaires pour vous. Aucune inscription n'est nécessaire.



10 ans de garantie sur les pièces détachées – une durabilité avantageuse

Nous offrons également une garantie de 10 ans sur les pièces de rechange pour tous les gros appareils Haier achetés chez un revendeur spécialisé. Cela garantit la disponibilité à long terme des composants essentiels et prolonge la durée de vie de vos appareils – une contribution à la durabilité et à la protection de votre budget. Votre avantage: notre garantie de 10 ans inclut un service de remplacement gratuit du compresseur des réfrigérateurs et congélateurs ainsi que des moteurs des lave-linge, sèche-linge et lave-linge séchants.

Votre confiance est notre moteur

Haier allie excellence technologique et service client exceptionnel. Nos garanties généreuses soulignent notre engagement envers la qualité et vous permettent de profiter de vos appareils Haier en toute sérénité pendant de nombreuses années. Haier incarne la qualité, la fiabilité et l'innovation – et demeure la marque n°1 depuis des décennies.

www.haier.ch

Contact:

Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tél. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch



Innovation Bauknecht

La nouvelle série de fours design de Bauknecht

Un design élégant en noir profond, un grand écran tactile TFT et de nombreuses fonctions intelligentes: les nouveaux fours design de Bauknecht apportent plus de confort dans la cuisine! La fonction AirFry garantit des plats extrêmement croustillants, tandis que la sonde de température à cœur facilite la cuisson au four et la cuisson à la vapeur.

Ces fours simplifient non seulement la cuisson, mais aussi le nettoyage. Découvrez une nouvelle façon de cuisiner: plus intelligente, plus pratique et pleine de possibilités!

Des résultats parfaits grâce à une technologie intelligente

La sonde de température à cœur assure une cuisson parfaite des plats en mesurant la température, en ajustant le temps de cuisson et en éteignant automatiquement le four. L'intelligence dynamique permet de cuire sans effort jusqu'à 70 recettes préréglées – pour un maximum de plaisir avec un minimum d'effort!

Friture sans matière grasse

La fonction AirFry du four garantit des plats dorés et sans matière grasse, sans appareil supplémentaire. Qu'il s'agisse de légumes, de nuggets ou de tofu, tout devient croustillant avec 50% de matières grasses en moins. Le plateau AirFry, qui passe au



lave-vaisselle, garantit des résultats parfaits et un nettoyage facile.

Amore mio!

La pizza à l'italienne – à savourer chez soi! La fonction pizza haute température chauffe le four à 310°C en seulement 15 minutes et garantit des pizzas fraîches, dignes d'un restaurant. Délicieuses!

Une cuisson saine à la vapeur, plus rapide et plus économe en énergie

La fonction «Total Steam» permet de cuire



avec 100% de vapeur à une température inférieure à 100°C, ce qui préserve les nutriments et garde les aliments succulents. Elle permet d'économiser jusqu'à 50% de temps et 40% d'énergie. Un capteur d'humidité ajuste automatiquement la quantité de vapeur, tandis que le contrôle actif de la vapeur maintient le niveau d'humidité constant, pour des résultats parfaits en moins de temps.

Cuisson efficace sur quatre niveaux

Un puissant ventilateur distribue l'air chaud de manière homogène, ce qui permet de cuire jusqu'à quatre plats en même temps, sans mélanger les saveurs. Cela permet de gagner du temps et de réduire la consommation d'énergie de jusqu'à 45%.



Contact:

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg
Tél. +41 848 801 002, fax +41 848 801 017
www.bauknecht.ch

vCard – les avantages de la carte de visite numérique

Votre carte de visite numérique vous permet de transmettre vos coordonnées en un clin d'œil via votre smartphone, rapidement, facilement et sans contact. Ainsi, vos coordonnées sont toujours à jour et à portée de main.

La vCard et ...

Une vCard, souvent appelée fichier VCF, est un format standard permettant l'échange de coordonnées. Ce format a été développé en 1996 par l'Internet Mail Consortium et s'est imposé depuis comme norme universelle pour la gestion et l'échange de données de contact. Les vCards sont souvent utilisées pour enregistrer et partager des informations telles que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, l'adresse e-mail et d'autres informations de contact pertinentes.

... le code QR ...

En 1994, Masahiro Hara a mis au point un code bidimensionnel spécifique: le code QR. QR signifie Quick Response et fait référence au décodage extrêmement rapide des informations. Conçu à l'origine pour identifier les modules et les composants destinés à la logistique dans la production automobile du groupe Toyota, le code QR est aujourd'hui quasi omniprésent. En



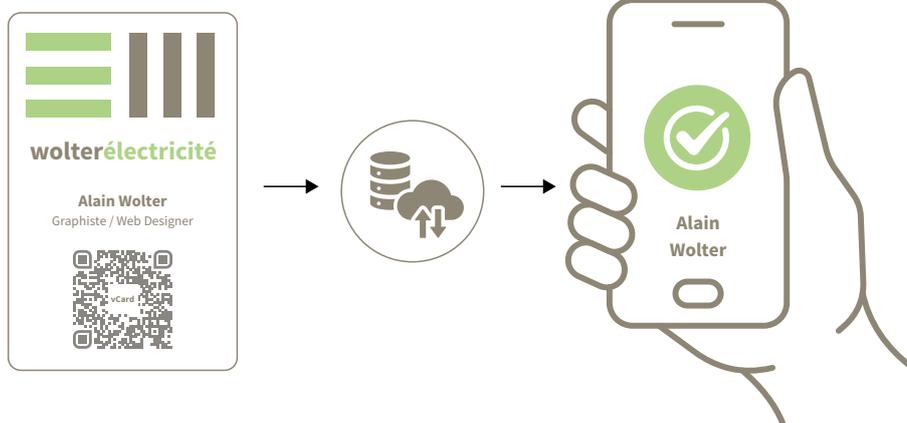
effet, outre sa fonction de numérisation et de stockage des informations, il permet aux utilisateurs d'accéder plus facilement aux contenus Web. Il suffit de présenter son smartphone devant le code pour qu'une nouvelle page Web ou app s'ouvre.

... – une équipe de choc

Le code QR peut être scanné pour importer automatiquement une vCard dans le carnet d'adresses de l'appareil. Cela fait gagner du temps et minimise les erreurs lors de la saisie manuelle des informations. De plus, il facilite la génération rapide et efficace de leads en permettant aux clients potentiels ou aux partenaires commerciaux d'enregistrer immédiatement les données de contact pertinentes.

L'offre de l'aae

Nous créons volontiers votre vCard personnelle, enregistrons le fichier d'adresses sur votre site Web et générons le code QR comportant le lien vers le fichier. Souhaitez-vous également des cartes de visite physiques? Pas de problème! Nous concevons votre carte de visite en y intégrant un code QR.



Contactez-nous pour une offre sans engagement:

Alain Wolter, +41 31 380 10 39, a.wolter@eev.ch



Conditions véhicules aae 2025

Grâce à notre collaboration de longue date et basée sur la confiance avec nos partenaires véhicules, les membres de l'aae profitent de conditions de flottes attractives et excellentes, ainsi que d'une ristourne supplémentaire à hauteur d'un pour cent lors de l'achat d'un véhicule. Vous trouverez sur notre page Internet l'aperçu de nos partenaires véhicules, des modèles et des conditions ainsi que toutes les informations nécessaires pour l'achat et la ristourne.

Citroën C3 Aircross

Après avoir réinventé la C3, Citroën récidive avec le tout nouveau C3 Aircross: un concept de SUV familial (aussi disponible en 7 places) parfait pour les personnes actives recherchant modularité et robustesse. En complément de la motorisation essence, C3 Aircross bascule vers l'électrification au travers de deux offres: une chaîne de traction hybride 136 chevaux 48V particulièrement polyvalente favorisant la réduction de consommation, et une version entièrement électrique. Avec une autonomie de plus de 300 km, cette dernière apporte une grande sérénité au quotidien et permet de longs trajets grâce à sa recharge de 20% à 80% en seulement 26 minutes. **À partir de CHF 16 579.20*** (avantage aae incl.)



DS 7

Le SUV premium et best-seller de DS reçoit une importante mise à jour technique et esthétique. Sur le plan technique, la DS 7 est désormais équipée du DS Pixel LED Vision 3.0 et du DS Light Veil. L'écosystème d'information avec reconnaissance vocale DS Iris et Chat GPT est aussi nouveau. Visuellement, la nouvelle version se distingue surtout à l'avant, avec une «détox du chrome» qui donne le ton à la mise à jour du design. La transmission hybride rechargeable développe de 225 ch à 360 ch (4x4 inclus) et offre une autonomie de 58 kilomètres en mode zéro émission (cycle mixte WLTP).

À partir de CHF 33 939.-* (avantage aae incl.)



*hors TVA

FORD E-Tourneo Courier

Avec le nouvel E-Tourneo Courier, Ford propose un monospace multifonction entièrement électrique, compact et extrêmement pratique. Ce break polyvalent au toit surélevé séduit les familles, et en tant que véhicule de livraison compact entièrement en tôle, le modèle E-Transit Courier séduit les entreprises, avec un design SUV robuste, un habitacle spacieux et adaptable et une autonomie pouvant atteindre 288 kilomètres. Ses solutions logicielles et de connectivité avancées améliorent encore son confort. Plus d'informations sur l'E-Tourneo Courier sur Ford.ch.

À partir de 25 830.-* (avantage aae incl.)



New Kia EV6

Le Kia EV6 a été entièrement remanié et se présente désormais avec un look avant et arrière modifié de manière caractéristique ainsi que de nouveaux designs de jantes et couleurs extérieures. Le crossover électrique offre un large équipement de série, allant du cockpit numérique aux sièges en tissu et similicuir fabriqués à partir de matériaux durables, en passant par des systèmes d'assistance complets. Le nouveau Kia EV6 est proposé en trois variantes de propulsion, avec traction arrière ou intégrale, de 125 kW (170 ch) à 239 kW (325 ch). Grâce à la technologie 800 volts, l'EV6 peut être rechargé de 10 à 80% en 18 minutes.

À partir de CHF 39 276.15* (avantage aae incl.)



Lexus RZ 300e

La Lexus RZ 300e est un véhicule électrique élégant et sportif, adapté aussi bien à la ville qu'aux longs trajets. Grâce à son puissant moteur électrique et à son centre de gravité bas, il offre une conduite agile et une accélération impressionnante. L'intérieur moderne et luxueux assure une expérience de conduite agréable. La longue autonomie permet des voyages relaxants, tandis que la charge rapide permet de courtes pauses aux stations de recharge.

À partir de CHF 50 040.-* (avantage aae incl.)



La nouvelle Opel Grandland

La nouvelle Opel Grandland allie un design audacieux, une technologie de pointe et une grande efficacité – avec trois modes de propulsion électrifiés au choix. Les points forts: le design 3D Vizor innovant, l'affichage tête haute Intelli-HUD et l'éclairage Intelli-Lux HD anti-éblouissant avec 50 000 éléments LED. À l'extérieur, le nouveau venu renonce aux applications chromées, tandis que dans l'habitacle, 100 pour cent des tissus et des revêtements sont en matériaux recyclés. Le Grandland montre ce qu'Opel entend par «German Energy» et par une mobilité sûre pour l'avenir et respectueuse des ressources.

À partir de CHF 31 199.-* (avantage aae incl.)



*hors TVA

Le nouveau PEUGEOT E-5008

Le PEUGEOT E-5008 séduit en tant que SUV familial 100% électrique avec jusqu'à sept sièges, une autonomie pouvant atteindre 668 km (WLTP) et un volume de coffre maximal de 1815 litres. Son moteur puissant de 170 kW (230 CH) et sa batterie de 96,9 kWh offrent une autonomie de 150 km en seulement 10 minutes de recharge. Lauréat du prestigieux «Volant d'Or», l'E-5008 allie ingénierie française, confort et innovation. Découvrez l'avenir de la mobilité électrique avec PEUGEOT.

À partir de CHF 38 872.-* (avantage aae incl.)



Renault Rafale E-Tech 4x4

Renault Rafale E-Tech 4x4 300 PS plug-in hybrid brille par ses performances (reprise de 80 à 120 km/h en 4 secondes) grâce à l'optimisation du fonctionnement de ses quatre moteurs, un thermique et trois électriques. Il fonctionne à la demande comme une voiture 100% électrique avec une autonomie jusqu'à 105 kilomètres, ou en mode «full hybrid» offrant jusqu'à 1000 km d'autonomie. En finition atelier Alpine, il est équipé d'un châssis à quatre roues motrices et directrices mis au point par les ingénieurs d'Alpine Cars, ainsi que d'une suspension pilotée intelligente avec caméra prédictive.

À partir de CHF 42 929.-* (avantage aae incl.)



Toyota Proace MAX Electric

Le Proace MAX Electric est doté d'un équipement de série très complet, qui offre à la fois confort et sécurité. Il comprend notamment un grand système d'infodivertissement à écran tactile, une caméra de recul et de nombreux systèmes d'assistance. Selon la variante d'équipement, d'autres caractéristiques sont disponibles, comme un système de navigation, un régulateur de vitesse adaptatif et un affichage tête haute. Le Proace MAX Electric convainc par ses performances impressionnantes et son autonomie exceptionnelle pour sa catégorie.

À partir de CHF 52 650.-* (avantage aae incl.)



Vous trouverez l'ensemble des conditions et des modèles sous

www.eev.ch | Services | Véhicules d'entreprise | Véhicules

Sous réserve de changements de modèles et de modifications de prix.

*hors TVA

Montage d'installations photovoltaïques

Vous mettez en œuvre des projets photovoltaïques chez vos clientes et clients? Protégez-vous en souscrivant l'assurance montage d'Allianz. Celle-ci couvre l'installation photovoltaïque à monter jusqu'à sa mise en service et pendant toute la durée du montage, y compris lors des essais de fonctionnement. Les dommages matériels causés par des événements imprévus et soudains sont couverts.

Couvertures supplémentaires importantes

Le supplément «Entreposage préalable» vous permet d'assurer votre matériel contre le vol. Par exemple, quand le matériel est déposé sur le parvis en libre accès du maître d'ouvrage et qu'il manque le jour du montage. Vous pouvez assurer les dommages aux biens qui ne font pas partie de l'objet du montage en souscrivant la couverture complémentaire «biens menacés». Vérifiez toutefois qu'il n'existe pas déjà une couverture par votre assurance responsabilité civile d'entreprise sous le module «Dommages d'ouvrage étendus».

Vous avez des questions concernant la couverture d'assurance ou l'outil pour soumettre une demande d'assurance individuelle/équipement? Contactez-nous:



Votre interlocuteur de l'eec

Angelos Kalantzopoulos (FINMA F01163098), +41 31 380 10 28, a.kalantzopoulos@eev.ch

Contact:

Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec
Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tél. +41 31 380 10 10, fax +41 31 382 97 09
eec.consulting@eev.ch, www.eev.ch



Pour en savoir plus sur nos partenaires contractuels, les conditions préférentielles et les offres gratuites, rendez-vous sur www.eev.ch | Services | Assurances

Installation



ecofort AG
Birkenweg 11, 2560 Nidau
Tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch



Siemens Schweiz AG, Electrical Products
Freilagerstrasse 38, 8047 Zürich
Tel. +41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com
www.siemens.de/niederspannung



Weidmüller AG
Rundbuckstrasse 2, 8210 Neuhausen am Rheinflall
Tel. +41 52 674 07 07, Fax +41 52 674 07 08
www.weidmueller.ch

Éclairage



Helux AG, Industriestrasse 44, 8152 Glattbrugg
Tel. +41 58 521 05 05, Fax +41 58 521 05 19
info@helux.ch, www.helux.ch



LEDVANCE AG
In der Au 6
8406 Winterthur
Tel. +41 52 525 25 25
www.ledvance.ch



Legrand (Schweiz) AG
Industriestrasse 25, 5033 Buchs
Tel. +41 56 464 67 67, info@Legrand.ch



Swisslux AG
Industriestrasse 8 | CH-8618 Oetwil am See
Tel: +41 43 844 80 80 | info@swisslux.ch
www.swisslux.ch



Verolight AG
Kreuzmatte 1
6260 Mehliessen
☎ +41 62 552 22 00
✉ vertrieb@verolight.com
🌐 www.verolight.com

Électroménager



Bauknecht AG
Dammweg 21
5600 Lenzburg
Tel. +41 848 801 002
www.bauknecht.ch



Electrolux AG
Badenerstrasse 587
8048 Zürich
Tel. +41 44 405 81 11
info@electrolux.ch
electrolux.ch



FORS AG, Schafftenholzweg 8, 2557 Studen
Tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch



Haier Switzerland AG
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch



Liebherr-Export AG
General-Guisan-Strasse 14, 5415 Nussbaumen
Tel. +41 56 296 11 11, sales.hau.ch@liebherr.com
home.liebherr.com



Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach
Tel. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch
www.miele.ch



BSH Hausgeräte AG
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
Tel. +41 848 888 500
Fax +41 848 888 501
www.siemens-home.ch

CHANGEZ MAINTENANT AVANT QUE LA LUMIÈRE S'ÉTEIGNE



LEDVANCE



LEDVANCE VOUS
PROPOSE 4 OPTIONS
POUR PASSER AUX LED



NOUS VOUS
SOUTENONS
VOLONTIERS EN VOUS
FOURNISSANT DES
MODÈLES POUR LA
TRANSFORMATION
DES LUMINAIRES

NOTRE RECOMMANDATION



REPLACEMENT 1:1

Remplacer le tube fluorescent par un tube LED adapté

+ AVANTAGE
TECHNIQUE

Remplacement facile 1:1 avec des ballasts compatibles

+ AVANTAGE
UTILISATEUR FINAL

Variante la plus économique

+ AVANTAGE
ÉLECTRICIEN/NE

Remplacement rapide

À RETENIR

Vérifier la compatibilité des ballasts

RECÂBLAGE 230V

Remplacer les tubes fluorescents par des tubes LED 230V

+ AVANTAGE
TECHNIQUE

Pas de problèmes de compatibilité Plus de « vieille » électronique

+ AVANTAGE
UTILISATEUR FINAL

Solution avantageuse

+ AVANTAGE
ÉLECTRICIEN/NE

Solution nécessitant peu de travail

À RETENIR

Déclaration de conformité et nouvelle plaque signalétique nécessaires

UPGRADE EXTERNAL DALI SYSTEM

Remplacer les tubes fluorescents par des appareils et tubes neufs

+ AVANTAGE
TECHNIQUE

Sécurité grâce à la très basse tension sur la douille Nouvelle électronique On/Off et DALI gradable Adapté au courant de secours

+ AVANTAGE
UTILISATEUR FINAL

Solution avantageuse Tous les composants électroniques sont neufs

+ AVANTAGE
ÉLECTRICIEN/NE

Solution sûre avec peu de travail Gradable et compatible avec l'éclairage de secours

À RETENIR

Déclaration de conformité et nouvelle plaque signalétique nécessaires

NOUVELLE INSTALLATION

Remplacer les luminaires par des luminaires à LED

+ AVANTAGE
TECHNIQUE

Technologie LED la plus récente

+ AVANTAGE
UTILISATEUR FINAL

Nouvelle installation d'éclairage complète

+ AVANTAGE
ÉLECTRICIEN/NE

Pas de transformation du luminaire

À RETENIR

Pour les luminaires encastrés: Contrôler la découpe existante du plafond
Pour les luminaires spéciaux: Vérifier si des luminaires de remplacement sont possibles